



Distr.
GENERAL

A/53/598
23 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 84 повестки дня

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА
ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА
И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам
и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Бернар ТАНО-БУЧУЭ (Кот-д'Ивуар)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях", и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).

2. Четвертый комитет рассматривал данный пункт на своих 22-24-м заседаниях 18 и 19 ноября 1998 года (см. A/C.4/53/SR.22-24). Общие прения по данному пункту состоялись в те же дни на 22-м и 23-м заседаниях (см. A/C.4/53/SR.22 и 23).

3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 52/64 Генеральной Ассамблеи (A/53/259);

б) доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 52/68 Генеральной Ассамблеи (A/53/260);

c) доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 52/67 Генеральной Ассамблеи (A/53/264);

d) доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 52/65 Генеральной Ассамблеи (A/53/660);

e) записки Генерального секретаря, сопровождающие тридцатый доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (A/53/661) и периодические доклады Специального комитета, охватывающие периоды с 30 августа по 31 декабря 1997 года (A/53/136) и с 1 января по 31 мая 1998 года (A/53/136/Add.1);

f) письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 1998 года, сопровождающее заключительное коммюнике двадцать пятой сессии Исламской конференции министров иностранных дел, которая состоялась в Дохе 15-17 марта 1998 года (A/53/95-S/1998/311);

g) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 31 августа 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/299-S/1998/822);

h) письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/567-S/1998/1024);

i) письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/568-S/1998/1025);

j) письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 13 ноября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/671-S/1998/1075).

4. На 22-м заседании 18 ноября представитель Шри-Ланки как Председатель Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях вынес на рассмотрение доклады этого Комитета (A/53/136 и Add.1) (см. A/C.4/53/SR.22).

5. На 23-м заседании 19 ноября с заявлением выступил Постоянный наблюдатель от Палестины при Организации Объединенных Наций (см. A/C.4/53/SR.23).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.4/53/L.16

6. На 24-м заседании 19 ноября представитель Кубы от имени Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Джибути, Египта, Индонезии, Иордании, Йемена, Коморских Островов, Кубы, Малайзии, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Судана, Туниса и Палестины, к которым впоследствии присоединился Бахрейн, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Деятельность Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях" (A/C.4/53/L.16).

7. При внесении на рассмотрение этого проекта резолюции представитель Кубы предложил устное изменение к пункту 4 постановляющей части, заключающееся в исключении перед словом "ухудшения" слова "недавнего".

8. На том же заседании с заявлениями выступили представители Австрии, Омана и Египта (см. A/C.4/53/SR.24).

9. На том же заседании представитель Чили потребовал провести раздельное голосование по пункту 4 постановляющей части проекта резолюции с внесенным в него устным изменением.

10. Также на том же заседании представитель Кубы внес в проект резолюции дополнительное устное изменение, заменив слово "тупика" в пункте 4 постановляющей части словом "трудностей". После этого представитель Чили снял свое требование о проведении раздельного голосования.

11. На своем 24-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/53/L.16 с внесенными в него устными изменениями путем заносимого в отчет о заседании голосования 72 голосами против 2 при 55 воздержавшихся (см. пункт 21, проект резолюции I)¹. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Джибути, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка.

Голосовали против: Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австралия, Австрия, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Свазиленд, Словакия, Словения, Соединенное Королевство

¹ Представитель Австрии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза) высказался по мотивам голосования. С заявлением выступил представитель Сирийской Арабской Республики (см. A/C.4/53/SR.24).

Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Ямайка, Япония.

В. Проект резолюции А/С.4/53/Л.17

12. На 24-м заседании 19 ноября представитель Кубы от имени Бангладеш, Бруней-Даруссалама, Джибути, Египта, Индонезии, Иордании, Йемена, Коморских Островов, Кубы, Малайзии, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Туниса и Палестины, к которым впоследствии присоединился Бахрейн, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим оккупированным арабским территориям" (А/С.4/53/Л.17).

13. На том же заседании Комитет принял проект резолюции А/С.4/53/Л.17 путем заносимого в отчет о заседании голосования 127 голосами против 2 при 1 воздержавшемся (см. пункт 21, проект резолюции II)¹. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Свазиленд.

С. Проект резолюции А/С.4/53/Л.18

14. На 24-м заседании 19 ноября представитель Кубы от имени Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Джибути, Египта, Индонезии, Иордании, Йемена, Коморских Островов, Кубы, Малайзии, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Туниса и Палестины, к которым впоследствии присоединился Бахрейн, вынес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах" (A/C.4/53/L.18).

15. При внесении на рассмотрение этого проекта резолюции представитель Кубы предложил устное изменение, заключающееся в добавлении нового пункта 5 постановляющей части следующего содержания:

"5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

16. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/53/L.18 с внесенным в него устным изменением путем заносимого в отчет о заседании голосования 127 голосами против 2 при 1 воздержавшемся (см. пункт 21, проект резолюции III)¹. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Свазиленд.

D. Проект резолюции A/C.4/53/L.19

17. На 24-м заседании 19 ноября представитель Кубы от имени Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Джибути, Египта, Индонезии, Иордании, Йемена, Коморских Островов, Кубы, Малайзии, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Туниса и Палестины, к которым впоследствии присоединился Бахрейн, вынес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим" (A/C.4/53/L.19).

18. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/53/L.19 путем заносимого в отчет о заседании голосования 126 голосами против 2 при 2 воздержавшихся (см. пункт 21, проект резолюции IV)¹. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Замбия, Свазиленд.

Е. Проект резолюции A/C.4/53/L.20

19. На 24-м заседании 19 ноября представитель Кубы от имени Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Джибути, Египта, Индонезии, Иордании, Йемена, Катара, Коморских Островов, Кубы, Кувейта, Ливана, Мавритании, Малайзии, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туниса и Палестины, к которым впоследствии присоединились Бахрейн и Пакистан, вынес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Оккупированные сирийские Голаны" (A/C.4/53/L.20).

20. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/53/L.20 путем заносимого в отчет о заседании голосования 127 голосами против 1 при 3 воздержавшихся (см. пункт 21, проект резолюции V)¹. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Израиль.

Воздержались: Замбия, Свазиленд, Соединенные Штаты Америки.

III. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

21. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 1

Деятельность Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также принципами международного гуманитарного права, в частности Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года², а также международными нормами в области прав человека, в частности Всеобщей декларацией прав человека³ и Международными пактами о правах человека⁴,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 2443 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, и соответствующие резолюции Комиссии по правам человека,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

сознавая, что последствия восстания (интифады) палестинского народа продолжают сказываться,

будучи убеждена в том, что сама оккупация представляет собой одно из основных нарушений прав человека,

рассмотрев доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях⁵ и соответствующие доклады Генерального секретаря⁶,

напоминая о подписании в Вашингтоне, округ Колумбия, 13 сентября 1993 года правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению⁷, а также последующих имплементационных соглашений, включая Израильско-палестинское временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа⁸, подписанное в Вашингтоне, округ Колумбия, 28 сентября 1995 года,

выражая надежду на то, что с продвижением вперед мирного процесса израильской оккупации будет положен конец, и, следовательно, прекратится нарушение прав человека палестинского народа,

1. выражает признательность Специальному комитету по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на

² United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

³ Резолюция 217 А (III).

⁴ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

⁵ A/53/136 и Add.1 и A/53/661.

⁶ A/53/259, A/53/260, A/53/264 и A/53/660.

⁷ A/48/486-S/26560, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок восьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1993 года, документ S/26560.

⁸ A/51/889-S/1997/357, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/357.

оккупированных территориях за его усилия по выполнению задач, возложенных на него Генеральной Ассамблеей, и за его беспристрастность;

2. требует, чтобы Израиль сотрудничал со Специальным комитетом в осуществлении его мандата;

3. выражает сожаление по поводу политики и действий Израиля, которые нарушают права человека палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, что отражено в докладах Специального комитета за рассматриваемый период;

4. выражает озабоченность по поводу ухудшения положения на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, в результате израильских действий и мер и возникновения трудностей в ближневосточном мирном процессе;

5. предлагает Специальному комитету вплоть до полного прекращения израильской оккупации продолжать расследование политики и действий Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, особенно несоблюдения Израилем положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, и проводить, по мере необходимости, консультации с Международным комитетом Красного Креста в соответствии с его положениями для обеспечения гарантий благополучия и прав человека народов этих оккупированных территорий и представить как можно скорее доклад Генеральному секретарю, после чего представлять такие доклады по мере необходимости;

6. предлагает также Специальному комитету регулярно представлять Генеральному секретарю периодические доклады о текущем положении на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим;

7. предлагает далее Специальному комитету продолжать расследование практики обращения с заключенными на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

8. просит Генерального секретаря:

а) обеспечивать Специальному комитету все необходимые условия, в том числе условия для посещения им оккупированных территорий, чтобы он мог расследовать политику и действия Израиля, о которых говорится в настоящей резолюции;

б) продолжать выделять такой дополнительный персонал, который может потребоваться для оказания помощи Специальному комитету в выполнении им своих задач;

с) регулярно распространять периодические доклады, упомянутые в пункте б) выше, среди государств-членов;

д) обеспечивать с помощью всех имеющихся средств самое широкое распространение докладов Специального комитета и информации, касающейся его деятельности и выводов, через Департамент общественной информации Секретариата и, по мере необходимости, вновь издавать те доклады Специального комитета, экземпляры которых уже разошлись;

е) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о выполнении задач, возложенных на него в настоящей резолюции;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях".

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим оккупированным арабским территориям

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции,

принимая во внимание соответствующие резолюции Совета Безопасности,

рассмотрев доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях⁹ и соответствующие доклады Генерального секретаря¹⁰,

считая, что поощрение уважения к обязательствам, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций и других документов и норм международного права, входит в число основных целей и принципов Организации Объединенных Наций,

отмечая созыв с 27 по 29 октября 1998 года в Женеве совещания экспертов Высоких Договаривающихся сторон Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹¹, по инициативе Швейцарии в ее качестве депозитария Конвенции, по вопросу об общих проблемах применения Конвенции в целом и на оккупированных территориях в частности,

подчеркивая, что Израилю, оккупирующей державе, следует неукоснительно выполнять свои обязательства по международному праву,

1. вновь подтверждает, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹¹ применима к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года;

2. требует, чтобы Израиль признал де-юре применимость этой Конвенции к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, и неукоснительно выполнял положения этой Конвенции;

3. призывает все государства – участники этой Конвенции в соответствии со статьей 1, общей для всех четырех Женевских конвенций¹², приложить все усилия к тому, чтобы добиться соблюдения ее положений Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской

⁹ A/53/136 и Add.1 и A/53/661.

¹⁰ A/53/259, A/53/260, A/53/264 и A/53/660.

¹¹ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

¹² Ibid., Nos. 970–973.

территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

4. подтверждает необходимость скорейшего осуществления рекомендации, содержащейся в ее резолюциях ES-10/3 от 15 июля 1997 года, ES-10/4 от 13 ноября 1997 года и ES-10/5 от 17 марта 1998 года, в том что касается созыва конференции Высоких Договаривающихся сторон Женевской конвенции по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и ее соблюдения в соответствии с общей статьей 1;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций и подтверждая недопустимость приобретения территории силой,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, в том числе резолюции, принятые на ее десятой чрезвычайной специальной сессии, а также на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года и 497 (1981) от 17 декабря 1981 года,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹³ к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам,

принимая во внимание ближневосточный мирный процесс, начатый в Мадриде, и соглашения, заключенные между сторонами, в частности Декларацию принципов о временных мерах по самоуправлению от 13 сентября 1993 года¹⁴ и Израильско-палестинское временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа от 28 сентября 1995 года¹⁵,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу решения правительства Израиля возобновить деятельность, связанную с поселениями, включая строительство нового поселения в

¹³ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

¹⁴ A/48/486-S/26560, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок восьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1993 года, документ S/26560.

¹⁵ A/51/889-S/1997/357, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/357.

Джебель-Абу-Гнейме, в нарушение международного гуманитарного права, соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и соглашений, достигнутых между сторонами,

будучи серьезно обеспокоена, в частности, опасной ситуацией, сложившейся в результате действий, предпринятых незаконными вооруженными израильскими поселенцами на оккупированной территории, о чем свидетельствует массовое убийство верующих палестинцев незаконным израильским поселенцем в Эль-Халиле 25 февраля 1994 года,

1. вновь подтверждает, что израильские поселения на палестинской территории, включая Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах являются незаконными и препятствуют достижению мира и социально-экономическому развитию;

2. призывает Израиль признать де-юре применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹³ к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам и неукоснительно выполнять положения этой Конвенции, в частности ее статью 49;

3. требует полного прекращения строительства нового поселения в Джебель-Абу-Гнейме и всей деятельности Израиля, связанной с поселениями, на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах;

4. подчеркивает необходимость полного осуществления резолюции 904 (1994) Совета Безопасности от 18 марта 1994 года, в которой Совет, среди прочего, призвал Израиль, оккупирующую державу, продолжать принимать и осуществлять меры, включая, в частности, конфискацию оружия, в целях предотвращения незаконных актов насилия со стороны израильских поселенцев и призвал принять меры, с тем чтобы гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на оккупированной территории.

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IV

Затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, в том числе резолюции, принятые на ее десятой чрезвычайной специальной сессии, и резолюции Комиссии по правам человека,

принимая во внимание соответствующие резолюции Совета Безопасности, самыми последними из которых являются резолюции 904 (1994) от 18 марта 1994 года и 1073 (1996) от 28 сентября 1996 года,

рассмотрев доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях¹⁶ и доклады Генерального секретаря¹⁷,

сознавая ответственность международного сообщества за поощрение прав человека и обеспечение уважения к международному праву,

вновь подтверждая принцип недопустимости приобретения территории силой,

вновь подтверждая также применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹⁸ к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года,

напоминая о подписании в Вашингтоне, округ Колумбия, 13 сентября 1993 года правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению¹⁹, а также последующих имплементационных соглашений, включая Израильско-палестинское временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа, подписанное в Вашингтоне, округ Колумбия, 28 сентября 1995 года²⁰,

отмечая вывод израильской армии, который был произведен в секторе Газа и районе Иерихона в соответствии с соглашениями, достигнутыми между сторонами, и создание Палестинского органа в этих районах,

¹⁶ A/53/136 и Add.1 и A/53/661.

¹⁷ A/53/259, A/53/260, A/53/264 и A/53/660.

¹⁸ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

¹⁹ A/48/486-S/26560, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок восьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1993 года, документ S/26560.

²⁰ A/51/889-S/1997/357, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/357.

отмечая также передислокацию израильской армии из шести городов на Западном берегу,

будучи обеспокоена продолжающимся нарушением прав человека палестинского народа Израилем, оккупирующей державой, особенно путем применения коллективных наказаний, закрытия районов, аннексии и создания поселений, и продолжающимися действиями, предпринимаемыми им с целью изменить правовой статус, географический характер и демографический состав оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим,

выражая свою глубокую обеспокоенность, в частности, в связи с закрытием израильскими властями оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, что препятствует свободе передвижения лиц и товаров и является причиной значительных экономических и социальных трудностей, в нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и соглашений, достигнутых между двумя сторонами,

будучи убеждена в положительном воздействии временного международного или иностранного присутствия на оккупированной палестинской территории для обеспечения безопасности и защиты палестинского народа,

выражая свою признательность странам, которые обеспечили временное международное присутствие в Хевроне, за их позитивный вклад,

будучи убеждена в необходимости полного выполнения резолюций 904 (1994) и 1073 (1996) Совета Безопасности,

1. определяет, что все меры и действия, предпринимаемые Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, в нарушение соответствующих положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹⁸ и вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности, являются незаконными и не имеют юридической силы и что принятие таких мер следует немедленно прекратить;

2. требует, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил любые действия и акции, нарушающие права человека палестинского народа;

3. подчеркивает необходимость сохранения территориальной целостности всей оккупированной палестинской территории и гарантирования свободы передвижения людей и товаров в пределах палестинской территории, включая снятие ограничений на въезд в Восточный Иерусалим и выезд из него, и свободы двустороннего сообщения с внешним миром;

4. призывает Израиль, оккупирующую державу, ускорить освобождение всех оставшихся палестинцев, произвольно задержанных или подвергнутых тюремному заключению, в соответствии с достигнутыми соглашениями;

5. призывает к полному уважению Израилем, оккупирующей державой, всех основных свобод палестинского народа до распространения действия соглашений о самоуправлении на остальную часть оккупированной территории;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ v

Оккупированные сирийские Голаны

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях²¹,

будучи глубоко обеспокоена тем, что сирийские Голаны, оккупированные с 1967 года, до сих пор находятся под израильской военной оккупацией,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции по этому вопросу, последней из которых была резолюция 52/68 от 10 декабря 1997 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 52/68²²,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в которых она, в частности, призвала Израиль положить конец своей оккупации арабских территорий,

вновь подтверждая незаконность принятого Израилем 14 декабря 1981 года решения установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах, что привело к фактической аннексии этой территории,

вновь подтверждая, что приобретение территории силой является недопустимым в соответствии с международным правом, в том числе в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая также применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года²³ к оккупированным сирийским Голанам,

принимая во внимание резолюцию 237 (1967) Совета Безопасности от 14 июня 1967 года,

приветствуя созыв в Мадриде на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года Мирной конференции по Ближнему Востоку, направленной на установление справедливого, всеобъемлющего и прочного мира, и выражая глубокую озабоченность в связи с приостановлением мирного процесса на сирийском и ливанском направлениях,

²¹ A/53/136 и Add.1 и A/53/661.

²² A/53/260.

²³ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

1. призывает Израиль, оккупирующую державу, выполнять соответствующие резолюции об оккупированных сирийских Голанах, в особенности резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, в которой Совет, в частности, постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и потребовал, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно отменил свое решение;

2. призывает также Израиль воздержаться от изменения физического характера, демографического состава, организационной структуры и правового статуса оккупированных сирийских Голан, и в особенности воздержаться от создания поселений;

3. определяет, что все законодательные и административные меры и действия, которые были или будут предприняты Израилем, оккупирующей державой, с целью изменить характер и правовой статус оккупированных сирийских Голан, являются недействительными, представляют собой грубое нарушение международного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года²³ и не имеют юридической силы;

4. призывает Израиль воздержаться от навязывания израильского гражданства и израильских удостоверений личности сирийским гражданам на оккупированных сирийских Голанах и воздержаться от репрессивных мер против населения оккупированных сирийских Голан;

5. выражает сожаление по поводу нарушений Израилем Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года;

6. вновь призывает государства-члены не признавать никаких вышеупомянутых законодательных или административных мер и действий;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
